



Ortsgemeinde Schmitter

JAHRESRECHNUNG 2018

Ordentliche BÜRGERVERSAMMLUNG

Freitag, 22. Februar 2019, 19:30 Uhr
Mehrzweckhalle Kirchenfeld, Diepoldsau



Frontseite: Rietbegehung vom 27. August 2018
Rückseite: Pflanzgärten Rheinauen beim Schmitter Zoll

Ortsbürgerversammlung

Freitag, 22. Februar 2019, 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle Kirchenfeld.

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung 2018
2. Vorlage des Budgets 2019
3. Allgemeine Umfrage

Schmitter, 16. Januar 2019

Der Ortsverwaltungsrat

Für das Zustandekommen eines Referendums- oder Initiativbegehrens ist die Zahl von einem Zehntel der Stimmberechtigten von den letzten Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates massgebend. Für die Amtsdauer 2017 – 2020 sind 95 Unterschriften notwendig.

Bericht des Verwaltungsrates über das Jahr 2018

Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Es freut uns, Sie an der diesjährigen Ortsgemeinde-Versammlung am

**Freitag, 22. Februar 2019, um 19:30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Kirchenfeld**

begrüssen zu dürfen.

Gerne heissen wir an dieser Stelle all jene Ortsbürgerinnen und Ortsbürger willkommen, die dieses Jahr erstmals bei den Geschäften unserer Ortsgemeinde Schmitter mitentscheiden können.

Im Anschluss an die Bürgerversammlung sind Sie herzlich zum traditionellen Bürgerimbiss eingeladen.

Mit dem nachfolgenden Amtsbericht informieren wir Sie über die wesentlichsten Geschäfte des vergangenen Jahres.

Bürgerversammlung

Am 23. Februar 2018 durfte der Ortsverwaltungsrat 284 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, 29.3 % der Stimmberechtigten, zur ordentlichen Bürgerversammlung in der MZH Kirchenfeld begrüßen. Diskussionslos genehmigte die Versammlung Rechnung 2017, Gewinnverwendung und den Voranschlag 2018. Wie erwartet wurde in der allgemeinen Umfrage angeregt über den geplanten Autobahnanschluss im Schmitter Riet diskutiert.

Das Hackbrett Trio «Anderscht» unterhielt am Abend mit ihren virtuosen Einlagen. Vom Appenzeller Zäuerli, über Klassik, Eigenkompositionen bis Jazz, oder sogar Rock & Funk, scheut das Trio mit ihren eigenen Interpretationen keine Grenzen. Die Darbietungen waren wirklich «anderscht».

Prüfung durch Amt für Gemeinden

Das Departement des Innern, Amt für Gemeinden, prüfte im 2018 die Haushalt- und Buchführung sowie die Einhaltung der massgebenden gesetzlichen Bestimmungen unserer Ortsgemeinde und erstellte folgende Feststellungen:

- Die Organisation und die Aufgabenerfüllung der GPK sind auf die Grösse der zu prüfenden Ortsgemeinde abgestimmt sowie – soweit geprüft – recht- und zweckmässig.
- Die Jahresrechnung mit den dazugehörigen Anhängen enthält – soweit geprüft – keine wesentlichen Verstösse gegen Gesetze, Verordnungen und Weisungen des Kantons.
- Die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze erfolgt – soweit geprüft – ordnungsgemäss. Die Buchführung ist systematisch angelegt, zweckmässig organisiert, nachprüfbar und wird innert nützlichen und den Umständen angemessenen Fristen nachgeführt.
- Der Kontenplan entspricht dem Handbuch Rechnungswesen. Die Vermögenswerte und Verpflichtungen werden in den dafür vorgesehenen Konten ausgewiesen.
- Der Voranschlag mit den dazugehörigen Anhängen enthält – soweit geprüft – keine wesentlichen Verstösse gegen Gesetze, Verordnungen und Weisungen des Kantons.
- Der Finanzplan wird in genügendem Umfang erstellt und der Bürgerschaft zur Kenntnis gebracht.

Wir bedanken uns bei unserer Kassierin Petra Spirig Kunz und bei unserer Ratsschreiberin Marlies Zellweger-Senti für die gewissenhafte Arbeit.

RMSG

Anlässlich der Prüfung durch das Amt für Gemeinden konnten unsere getroffenen Vorarbeiten zum neuen Kontenplan und die Ratsbeschlüsse mit dem Experten besprochen und verifiziert werden.

Leistungen im öffentlichen Interesse

Beiträge an Vereine und Institutionen

Auch im vergangenen Jahr konnte die Ortsgemeinde Schmitter wieder kulturelle, sportliche und weitere öffentliche Anlässe, aber auch im sozialen Bereich aktive Vereine und Institutionen im Betrag von CHF 124'414.80 unterstützen. Den entsprechenden Einzelausweis finden Sie auf Seite 19.

Die Rietbegehung und die Neuuniformierung des Musikvereins Diepoldsau-Schmitter sind dabei mit je CHF 20'000.00 speziell zu erwähnen.

Forst, Christbaumkulturen

Sturm "Burglind" vom 03.01.2018

Bereits am dritten Tage des neuen Jahres erlitt der Tillwald einen Sturmschaden. Über 30 Bäume und einige Ziegel des Waldhauses fielen dem Sturm zum Opfer. Die entsprechenden Aufräumarbeiten wurden zeitnah eingeleitet und konnten zusammen mit den Aufforstungsarbeiten noch ins Budget 2018 aufgenommen werden.

Pachtland, Riet

Arbeitstag „Neophyten“ im Riet vom 11.8.2018

Bei herrlichem Wetter führten wir im August den 3. Neophytenstag im Schmitter Riet durch. Die Ortsgemeinde bekämpft seit einigen Jahren durch frühzeitiges Mähen auf bewilligten Flächen und mit Hilfe des freiwilligen Arbeitstages die Ausbreitung der gebietsfremden Pflanzen. Die Gruppe Natur 60+ unterstützte uns dabei vollzählig. Nur drei weitere Bürger fanden sich ein und zeigten so ihre Verbundenheit mit ihrer Ortsgemeinde.

Rietbegehung vom 25.8.2018

Nach vier Jahren fand im August turnusgemäss unsere Rietbegehung statt. Über 200 Personen liessen sich trotz Regenwetter nicht von einer Teilnahme abschrecken. Dabei bewältigten die Besucher die geplante Strecke erstmals mit dem Fahrrad. An vier Posten informierten wir die Interessierten über das Ortsgemeindejahr, das Projekt „Rheintal Mitte“, den geplanten Pferdehof Hämmerle und die Renaturierung des Landgrabens.

Anschliessend konnten sich alle im Festzelt stärken und den Klängen des Musikverein Diepoldsau-Schmitter lauschen. Dieser trat letztmals in der «alten» Uniform auf.

Bodenpachten

Per 1. April 2018 setzte der Bundesrat die neue Anleitung für die Schätzung des landwirtschaftlichen Ertragswertes in Kraft. Die letzte Anleitung datiert aus dem Jahre 2003. Seither haben sich verschiedene Rahmenbedingungen geändert. Die neue Anleitung für die Schätzung des landwirtschaftlichen Ertragswertes bewirkt höhere Ertragswerte, sowohl bei landwirtschaftlichen Gewerben als auch bei landwirtschaftlichen

Grundstücken. Gleichzeitig änderte der Bundesrat auch die Verordnung über die Bemessung des landwirtschaftlichen Pachtzinses.

Höhere Ertragswerte ergeben ebenfalls höhere Pachtzinse.

Die Rheintaler Ortsgemeinden haben sich abgestimmt und die meisten werden ab 2020 den Pachtpreis entsprechend den Möglichkeiten erhöhen (von CHF 5.00 auf CHF 6.00 pro Are). Wir behalten uns ebenfalls eine Erhöhung vor.

Projekt Rheintal Mitte

Das Projekt Rheintal Mitte besteht aus den drei Teilprojekten Autobahnanschluss, Lastenstrasse nach Dornbirn und die Verlängerung des Industriezubringers Bleichstrasse aus Hohenems. Für alle Teilprojekte werden von den Projektverfassern entsprechende ökologische Ausgleichsmassnahmen gefordert. Eine Gesamtsicht aller Massnahmen liegt noch nicht vor. Die Ortsgemeinde ist deshalb noch zu keiner Entscheidung verpflichtet.

Einbürgerungen

Der paritätische Einbürgerungsrat Schmitter hat an seinen Sitzungen wiederum verschiedene Einbürgerungsgesuche geprüft, sowie persönliche Gespräche geführt.

Er erteilte den folgenden Gesuchstellern das Bürgerrecht der Ortsgemeinde Schmitter:

Besonderes Verfahren

Name/Vorname	Geb.	Adresse
Shala Oltian	01.02.2007	Sandstr. 3
Usoski Jasmin	02.11.1999	Moosackerstr.6
Schmid Thomas	13.11.1981	Büntweg 2
Schmid Neo	01.09.2011	Büntweg 2
Schmid Jana	20.11.2013	Büntweg 2
Züst Reto	06.01.1974	Kugelgasse 14
Züst Aline Nicole	15.08.2000	Kugelgasse 14
Züst Noée Alessia	21.12.2004	Kugelgasse 14
Züst Levia Mia	06.07.2010	Kugelgasse 14

Allgemeines Verfahren

Name/Vorname	Geb.	Adresse
Cacic Joso	10.11.1987	Frohsinnstr. 7
Qehaja Fadil	09.10.1978	Schmitterstr.33
Qehaja-Vokshi Nexhmije	20.07.1983	Schmitterstr.33
Qehaja Alma	09.09.2005	Schmitterstr.33
Qehaja Lorik	23.01.2010	Schmitterstr.33

Jahresrechnung 2018

Die Verwaltungsrechnung ist auf den Seiten 8 – 11 dargestellt.

Mit einem Aufwand von CHF 405'894.20 und dem Ertrag von CHF 472'957.68 schliesst die Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 67'063.48 ab. Das Budget hat einen Vorschlag von CHF 4'732.35 vorgesehen.

Folgende Kontogruppen zeigen eine grössere Abweichung:

010.317 Spesenentschädigung GPK

Unsere Geschäftsprüfungskommission hat sich an diversen Seminaren für die Umstellung auf das neue Rechnungsmodell RMSG vorbereitet.

230.366 Stipendien

Im 2018 profitierten 90 Studenten/Lehrlinge von einer Unterstützung durch die Ortsgemeinde. Der entsprechende Fonds wird noch für zwei Auszahlungsjahre ausreichen.

300.311 Fahnen, Kunstgegenstände, Wappen
Anstatt einer Neuanschaffung von Fahnen konnte hier ein kleiner Ertrag durch den Verkauf verbucht werden.

300.365.6 Rietbegehung

Die von der Besucherzahl unabhängigen Basiskosten fielen leicht höher aus.

5 Soziale Wohlfahrt

Unsere Beiträge zu Gunsten der Altersheimbewohner (Rollstuhlantrieb und Tablet für die Aktivierung) überstiegen leicht das Budget.

620.314 Ortsgemeindestrassen

Die Unterhaltsarbeiten konnten auch in diesem Rechnungsjahr nochmals tiefer als erwartet gehalten werden.

810.315 Unterhalt, Reparaturen Forst

Die nötigen Reparaturen an unseren Werkzeugen waren geringer als geplant.

810.318.0 Dienstleistungen Waldpflege

Die geplanten Kosten, vor allem für die Auswirkungen des Sturmtiefs «Burglind», konnten nicht ganz eingehalten werden.

810.435 Christbaumverkauf, Tannen, Rundholz

Durch den Verkauf von 100 Christbäumen an die Ortsgemeinde Diepoldsau und von 130 an die Ortsgemeinde Wangs erzielten wir hier einen Mehrertrag.

940.314 Baulicher Unterhalt beim Schmitterhof
Bei Regen wird die Zufahrtsstrasse nördlich der Stallungen ständig überflutet. Wir haben nochmals diverse Versickerungslösungen geprüft und die Investition ein Jahr zurückgestellt.

942.314 Unterhalt und Betrieb Freihof

Für die Nutzer des Freihofsaaes wurden gemeinsam mit der pol. Gemeinde Diepoldsau das Bühnenlicht, die Beschallung und der Beamer ersetzt. Diese Investitionen könnten auch bei einem Neubauprojekt wieder verwendet werden.

943.423 Mietzinsen Liegenschaft Kessler

Nochmals höhere Mieteinnahmen ergaben einen Mehrertrag.

950.422 Zinsen auf Anlagen, Dividenden

Trotz Tiefzinsphase erzielten unsere Anlagen einen Mehrertrag. Dazu tragen auch unsere Anteile an den Alterswohnungen bei, welche mit 2 % verzinst werden.

950.424 Buchgewinne auf Anlagen

Beim Verkauf einer Anlage erzielten wir einen ungeplanten Buchgewinn.

970.318.2 Steuern nach Feldkirch

Die Steuern schwanken je nach erhaltenen Umweltschutzbeiträgen und bewegten sich ausserhalb der Erwartung.

Wir unterbreiten Ihnen die folgende Gewinnverwendung:

	Betrag CHF
Vorschlag per 31.12.2018	67'063.48
Abschreibung Land Wildenau	8'000.00
Abschreibung Riet in Vorarlberg	55'000.00
Einlage in Eigenkapital	4'063.48

Budget 2019

Das Budget 2019 ist im neuen Kontenplan des Rechnungsmodells RMSG auf den Seiten 20 -22 dargestellt. Wir haben zum besseren Verständnis die Rechnung und das Budget von 2018 zum Vergleich ebenfalls aufgeführt.

Auch für das Jahr 2019 hat der Rat wiederum ein tragbares Budget erstellt, damit die vielfältigen Aufgaben der Ortsgemeinde erfüllt werden können. Dieses wurde mit der Geschäftsprüfungskommission besprochen.

Folgende Kontogruppen weisen eine Veränderung zum Vorjahr aus:

*111 Geschäftsprüfungskommission
309900 Spesenentschädigung GPK*

Im 2020 muss fürs neue Rechnungsmodell eine ausführliche Berichterstattung erfolgen. Die GPK wird das abschliessende Seminar betreffend der vorgegebenen Berichterstellung ebenfalls besuchen.

*220 Allg. Verwaltung
313000 Dienstleistung Dritter*

Der Aufwand kann wieder reduziert werden, da keine Prüfung durch das Amt für Gemeinden ansteht.

*3 Kultur, Sport und Freizeit
363600 Beiträge*

Die Beiträge müssen gemäss neuem Rechnungsmodell in die vorgegebenen Bereiche unterteilt werden. Die Totalsumme der Beiträge bleibt jedoch in ähnlichem Rahmen.

*3290 Kulturförderung
363620 Schülertag*

Damit die vielfältigen Aufgaben der Ortsgemeinde und die artenreiche Fauna und Flora im Riet an die Primarschüler vermittelt werden können, führen wir wieder einen Schülertag durch.

*6 Verkehr
314100 Unterhalt Strassen*

Von Seiten Elektra und Wasserversorgung ist eine umfassende Erneuerung, resp. ein Ausbau der vorhandenen Netzstruktur im Bereich der Alpstrasse ausgeführt worden.

Nach Abschluss der Werkleitungsbauten sind auch umfassende Instandsetzungsarbeiten im Strassenbereich notwendig. Da sich die Alpstrasse im Besitz der Ortsgemeinde befindet, haben wir die Sanierungsarbeiten entsprechend eingeplant.

*8121 Schmitterhof
314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude*
Die Versickerungslösung werden wir in diesem Geschäftsjahr umsetzen.

*8123 Pachtland
313000 Dienstleistung Dritter*

Wir werden zu den Basisarbeiten die Parzellen der Pflanzgärten neu mit Grenzpfählen markieren und die gefälltten Bäume entlang der Nollenstrasse wieder ersetzen. Das Budget wurde entsprechend erhöht.

*8200 Forstwirtschaft
313000 Dienstleistungen Dritter*
Nach den sturmbedingten Aufräumarbeiten rechnen wir wieder mit einem «normalen» Arbeitsaufwand.

*9630 Liegenschaft Freihof
313100 Planungen und Projektierungen Dritter*
Die Auflage des Strassenprojektes und der Zentrumsgestaltung verzögerte sich fast ein halbes Jahr. Wir planen nun gemeinsam mit der pol. Gemeinde eine erste Vorstudie im 2019 in Auftrag zu geben.

Das Budget 2019 weist insgesamt einen Ertragsüberschuss von CHF 50.00 aus. Wir ersuchen die Bürgerschaft um die Genehmigung des Voranschlages.

Anlässe 2019

22. Feb.	Bürgerversammlung
23. März	Lehrlingsstipendien
27. April	GV Verband St.Galler Ortsgemeinden in Flums
im Mai	Schülertag im Riet
13. Juli	4. Neophytenstag
23. Nov.	Tannenastaktion
12. Dez.	Pächterabend
21. Dez.	Christbaumverkauf

Hanspeter Weder, 30 Jahre Verwaltungsrat

Hanspeter Weder ist im Jahr 1988 in den Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Schmitter gewählt worden. In all den Jahren hat er sich mit Herzblut für „seinen“ Forst und die Christbaumkulturen eingesetzt. Wir wünschen Hanspeter alles Gute, vor allem gute Gesundheit und hoffen auf die weiterhin kollegiale Zusammenarbeit.

Dank

Ihnen, geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, gebührt der Dank für die Mithilfe und Teilnahme an den verschiedenen Anlässen der Ortsgemeinde Schmitter. Wir danken Ihnen aber auch für Ihr Vertrauen. Die Ortsgemeinde kann ihren Verpflichtungen im Interesse der Öffentlichkeit nur nachkommen, weil Sie mit Ihrer Zustimmung zu Rechnung und Budget die finanziellen Mittel dafür bereitstellen.

Schmitter, Januar 2019
Der Ortsverwaltungsrat

Verwaltungsrechnung vom 01.01.2018 - 31.12.2018

Beträge in CHF

Ortsgemeinde Schmitter
Föhrenstrasse 5
CH-9444 Diepoldsau

Seite 1
15.01.2019

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
A	Laufende Rechnung				
0	BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG	141'650.00	0.00	127'526.22	0.00
00	Bürgerversammlung, Abstimmung, Wahlen	36'150.00	0.00	34'950.35	0.00
000.300	Löhne an Stimmenzähler	150.00	0.00	120.00	0.00
000.310	Drucksachen, Jahresrechnung	5'000.00	0.00	4'293.70	0.00
000.318	Dienstleistungen, Honorare	11'000.00	0.00	10'873.50	0.00
000.319	Bürgerimbiss	20'000.00	0.00	19'663.15	0.00
01	Geschäftsprüfungskommission	1'300.00	0.00	1'627.50	0.00
010.300	Sitzungsgelder	600.00	0.00	560.00	0.00
010.317	Spesenentschädigung	700.00	0.00	1'067.50	0.00
02	Ortsverwaltungsrat	45'000.00	0.00	41'248.45	0.00
020.300	Sitzungs- und Taggelder, Löhne	32'000.00	0.00	31'500.00	0.00
020.317	Spesenentschädigung	6'500.00	0.00	4'433.80	0.00
020.318	Dienstleistungen	6'500.00	0.00	5'314.65	0.00
04	Allgemeine Verwaltung	53'200.00	0.00	43'838.12	0.00
040.301	Löhne und Gehälter	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
040.303	Sozialversicherungsbeiträge	7'000.00	0.00	4'248.30	0.00
040.305	Unfall- und Krankenversicherung	1'500.00	0.00	1'023.20	0.00
040.309	Haftpflichtversicherungen	300.00	0.00	262.50	0.00
040.310	Büromaterialien, Drucksachen, Inserate	4'000.00	0.00	3'577.15	0.00
040.311	Anschaffungen Mobilien und Geräte	3'000.00	0.00	2'740.76	0.00
040.316	Büroentschädigung, Archivkosten	4'000.00	0.00	3'760.00	0.00
040.317	Spesenentschädigung	500.00	0.00	304.90	0.00
040.318	Dienstleistungen	17'500.00	0.00	14'393.80	0.00
040.318.0	Porti, Telefon, Gebühren	7'000.00	0.00	5'167.51	0.00
040.318.1	Honorare, Amtsbürgerschaft	400.00	0.00	360.00	0.00
08	Besondere Anlässe, Verbände	6'000.00	0.00	5'861.80	0.00
080.319	Verbände, Mitgliedschaft	6'000.00	0.00	5'861.80	0.00
2	BILDUNG	39'000.00	24'000.00	37'500.00	22'500.00
21	Volksschule	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00
210.365	Beiträge	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00
23	Berufsbildung	24'000.00	24'000.00	22'500.00	22'500.00
230.366	Stipendien	24'000.00	0.00	22'500.00	0.00
230.480	Entnahme aus Lehrlingsfonds	0.00	24'000.00	0.00	22'500.00
3	KULTUR, FREIZEIT	101'500.00	14'000.00	98'865.15	13'560.00
30	Kulturförderung	86'500.00	14'000.00	83'975.15	13'560.00
300.311	Fahnen, Kunstgegenstände, Wappen	1'500.00	0.00	0.00	240.00
300.318	Dienstleistungen	1'000.00	0.00	0.00	0.00
300.365	Diverse Beiträge	40'000.00	0.00	38'998.75	0.00
300.365.1	Kosten Generalabonnement	14'000.00	0.00	14'000.00	0.00
300.365.4	Jugendarbeit	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00
300.365.6	Rietbegehung	20'000.00	0.00	20'976.40	0.00
300.435	Ertrag Generalabonnement	0.00	14'000.00	0.00	13'320.00

Verwaltungsrechnung vom 01.01.2018 - 31.12.2018

Beträge in CHF

Ortsgemeinde Schmitter
Föhrenstrasse 5
CH-9444 Diepoldsau

Seite 2
15.01.2019

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
34	Sport	15'000.00	0.00	14'890.00	0.00
340.365	Diverse Beiträge	15'000.00	0.00	14'890.00	0.00
5	SOZIALE WOHLFAHRT	10'000.00	0.00	10'351.65	0.00
53	Allgemeine Fürsorge	8'000.00	0.00	8'218.85	0.00
530.365	Diverse Beiträge	8'000.00	0.00	8'218.85	0.00
55	Invalidität	2'000.00	0.00	2'132.80	0.00
550.365	Diverse Beiträge	2'000.00	0.00	2'132.80	0.00
6	VERKEHR	5'500.00	2'500.00	1'054.00	392.00
62	Ortsgemeindestrassen	5'500.00	2'500.00	1'054.00	392.00
620.301	Löhne	500.00	0.00	270.00	0.00
620.314	Reparaturen, Instandstellung	5'000.00	0.00	784.00	0.00
620.436	Rückerstattungen	0.00	2'500.00	0.00	392.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	49'600.00	2'000.00	43'858.60	5'315.00
80	Landwirtschaft	4'700.00	0.00	3'315.55	0.00
800.301	Löhne	1'000.00	0.00	465.00	0.00
800.317	Spesenentschädigung	200.00	0.00	0.00	0.00
800.311	Unterhalt Waldhaus/Falkenhütte	2'000.00	0.00	1'951.80	0.00
800.314	Reparaturen, Unterhalt	1'000.00	0.00	800.75	0.00
800.365	Diverse Beiträge	500.00	0.00	98.00	0.00
81	Forstwirtschaft	44'700.00	2'000.00	40'443.05	5'315.00
810.301	Löhne	15'000.00	0.00	14'545.00	0.00
810.311	Anschaffung Werkzeuge	2'000.00	0.00	1'848.50	0.00
810.312	Energie Strom/Wasser	500.00	0.00	480.65	0.00
810.313	Setzlinge, Aufforstung	4'500.00	0.00	3'667.00	0.00
810.315	Unterhalt, Reparaturen	7'000.00	0.00	3'977.70	0.00
810.317	Spesenentschädigungen	1'500.00	0.00	1'412.25	0.00
810.318.0	Dienstleistungen, Waldpflege	14'000.00	0.00	14'340.95	0.00
810.318.1	Abgaben, Versicherungsprämien	200.00	0.00	171.00	0.00
810.435	Christbaumverkauf, Tannen, Rundholz	0.00	2'000.00	0.00	5'315.00
84	Industrie, Gewerbe, Handel	200.00	0.00	100.00	0.00
840.365	Diverse Beiträge	200.00	0.00	100.00	0.00
9	FINANZEN	132'532.35	437'282.35	153'802.06	431'190.68
94	Liegenschaften Finanzvermögen	109'800.00	292'200.00	132'340.13	262'088.55
940	Schmitterhof	16'500.00	15'000.00	4'023.05	15'000.00
940.301	Löhne	500.00	0.00	300.00	0.00
940.314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'000.00	0.00	2'840.40	0.00
940.318	Gebäudeversicherung, Dienstleistungen	2'000.00	0.00	882.65	0.00
940.423	Pachteinnahmen	0.00	14'500.00	0.00	14'500.00
940.434	Rückerstattungen	0.00	500.00	0.00	500.00

Verwaltungsrechnung vom 01.01.2018 - 31.12.2018

Beträge in CHF

Ortsgemeinde Schmitter
Föhrenstrasse 5
CH-9444 Diepoldsau

Seite 3
15.01.2019

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
941	Pachtland	24'800.00	189'200.00	23'216.50	198'203.55
941.301	Löhne	2'500.00	0.00	3'225.00	0.00
941.313	Diverse Materialien	5'000.00	0.00	3'940.80	0.00
941.317	Spesenentschädigungen	300.00	0.00	262.50	0.00
941.318	Dienstleistungen	17'000.00	0.00	15'788.20	0.00
941.423.0	Pachterträge Rheinauenteile	0.00	2'300.00	0.00	2'322.00
941.423.1	Pachterträge Bodenpacht Schweiz	0.00	31'000.00	0.00	31'538.00
941.423.2	Pachterträge Bodenpacht Österreich	0.00	45'000.00	0.00	48'528.35
941.423.3	Jagdrecht	0.00	200.00	0.00	0.00
941.423.4	Baurechtszinsen, Fahrwegrechte	0.00	110'000.00	0.00	115'010.00
941.436	Rückerstattungen	0.00	700.00	0.00	805.20
942	Liegenschaft Freihof	65'000.00	75'000.00	35'056.23	31'485.00
942.314	Unterhalt und Betrieb	25'000.00	0.00	35'056.23	0.00
942.318	Vorprojekt	40'000.00	0.00	0.00	0.00
942.423	Mietzinsen	0.00	35'000.00	0.00	31'485.00
942.482	Auflösung Rückstellung Projekt Freihof	0.00	40'000.00	0.00	0.00
943	Liegenschaft Kessler	3'500.00	13'000.00	3'121.60	17'400.00
943.318	Unterhalt, Gebühren	3'500.00	0.00	3'121.60	0.00
943.423	Mietzinsen	0.00	13'000.00	0.00	17'400.00
949	Abschreibungen auf Anlagen	0.00	0.00	66'922.75	0.00
949.330	Abschreibungen	0.00	0.00	66'922.75	0.00
95	Zinsen	0.00	111'000.00	0.00	135'019.78
950.420	Zinsen Konto-Korrent bei Banken	0.00	1'000.00	0.00	867.63
950.422	Zinsen auf Anlagen, Dividenden	0.00	110'000.00	0.00	114'932.15
950.424	Buchgewinne auf Anlagen	0.00	0.00	0.00	19'220.00
97	Nicht aufgeteilte Posten	18'000.00	34'082.35	17'398.45	34'082.35
970.318.1	Grundsteuern	3'500.00	0.00	3'166.70	0.00
970.318.2	Steuern nach Feldkirch	4'000.00	0.00	5'088.35	0.00
970.318.3	Steuern nach Lustenau	4'500.00	0.00	3'956.65	0.00
970.318.5	Versicherungsbeiträge	3'000.00	0.00	2'556.80	0.00
970.364	Perimeterbeiträge	3'000.00	0.00	2'629.95	0.00
970.482	Entnahme übriges Eigenkapital	0.00	34'082.35	0.00	34'082.35
999	Abschluss	4'732.35	0.00	4'063.48	0.00
999.900	Ertragsüberschuss/-manko	4'732.35	0.00	4'063.48	0.00
	Total	479'782.35	479'782.35	472'957.68	472'957.68

Verwaltungsrechnung nach Sachgruppen 01.01.2018 - 31.12.2018

Ortsgemeinde Schmitter
Föhrenstrasse 5
CH-9444 Diepoldsau

Beträge in CHF

Seite 1
15.01.2019

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Zusammenzug nach Sachgruppen					
3	TOTAL AUFWAND	475'050.00	0.00	468'654.20	0.00
30	Personalaufwand	69'050.00	0.00	64'519.00	0.00
300	Behörden, Kommissionen	32'750.00	0.00	32'180.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	27'500.00	0.00	26'805.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	7'000.00	0.00	4'248.30	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'500.00	0.00	1'023.20	0.00
309	Übriger Personalaufwand	300.00	0.00	262.50	0.00
31	Sachaufwand	254'300.00	0.00	187'667.70	0.00
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	9'000.00	0.00	7'870.85	0.00
311	Fahnen, Bilder, Anschaffungen	8'500.00	0.00	6'301.06	0.00
312	Energie, Strom, Wasser	500.00	0.00	480.65	0.00
313	Setzlinge, diverse Materialien	9'500.00	0.00	7'607.80	0.00
314	Baulicher Unterhalt, Reparaturen	45'000.00	0.00	39'481.38	0.00
315	Übriger Unterhalt	7'000.00	0.00	3'977.70	0.00
316	Mieten, Archivkosten	4'000.00	0.00	3'760.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	9'700.00	0.00	7'480.95	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare, Steuern	135'100.00	0.00	85'182.36	0.00
319	Bürgerimbiss, Fachverbände	26'000.00	0.00	25'524.95	0.00
33	Abschreibungen	0.00	0.00	66'922.75	0.00
330	Abschreibungen Anlagen	0.00	0.00	66'922.75	0.00
36	Beiträge	151'700.00	0.00	149'544.75	0.00
364	Perimeterbeiträge	3'000.00	0.00	2'629.95	0.00
365	Beiträge an Vereine und Institutionen	124'700.00	0.00	124'414.80	0.00
366	Stipendien, Beiträge	24'000.00	0.00	22'500.00	0.00
4	TOTAL ERTRAG	0.00	479'782.35	0.00	472'717.68
42	Vermögenserträge	0.00	362'000.00	0.00	395'803.13
420	Banken, Kontokorrente	0.00	1'000.00	0.00	867.63
422	Anlagen Finanzvermögen, Wertpapiere	0.00	110'000.00	0.00	114'932.15
423	Pachterträge, Mietzinsen	0.00	251'000.00	0.00	260'783.35
424	Buchgewinne	0.00	0.00	0.00	19'220.00
43	Entgelte	0.00	19'700.00	0.00	20'332.20
434	Dienstleistungen, Durchleitungsrechte	0.00	500.00	0.00	500.00
435	Verkäufe	0.00	16'000.00	0.00	18'635.00
436	Rückerstattungen	0.00	3'200.00	0.00	1'197.20
48	Entnahme aus dem Sondervermögen	0.00	98'082.35	0.00	56'582.35
480	Entnahme aus Fonds	0.00	24'000.00	0.00	22'500.00
482	Auflösung Vorfinanzierung	0.00	74'082.35	0.00	34'082.35
900	Einnahmenüberschuss	4'732.35	0.00	4'063.48	0.00

Sturmschaden vom 3. Januar 2018 und Aufforstung im Till

Entwurzelte Bäume



Klare Anweisungen durch Fredi Spirig



Kontrolle der Arbeiten durch Forstmeister Hanspeter Weder



Im Frühjahr siehts bereits besser aus

Bürgerversammlung vom 23. Februar 2018

Alles bereit



Trio «Anderscht»



Rietbegehung vom 25. August 2018

Gruppe Natur 60+ gibt alles



Regendicht und bereit



Gemeinde- und Ortspräsident a. D.



Interessantes beim Pferdehof Hämmerle

Neophytag vom 11. August 2018

Gruppe Natur 60+ in Anfahrt



Wenn der Vater mit dem Sohne



Christbaumverkaufstag vom 22. Dezember 2018

Weihnachtsstimmung mit dem MVD



Bestandesrechnung per 31.12.2018

Beträge in CHF

Ortsgemeinde Schmitter
Föhrenstrasse 5
CH-9444 Diepoldsau

Seite 1
15.01.2019

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am 31.12.2017	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2018
1	AKTIVEN	11'244'202.30	1'202'424.56	1'281'286.93	11'165'339.93
10	Finanzvermögen	11'244'202.30	1'202'424.56	1'281'286.93	11'165'339.93
100	Flüssige Mittel	1'465'076.87	275'453.73	993'125.93	747'404.67
1002.1	KK St. Galler Kantonalbank Diepoldsau-Schmitter	14'622.79	5'050.49		19'673.28
1002.3	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	173'276.23		90'505.18	82'771.05
1002.4	KK Alpha RHEINTAL Bank	974'811.70		902'620.75	72'190.95
1002.5	Dornbirner Sparkasse Bank AG, EURO	88'786.50	11'378.74		100'165.24
1002.6	Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter, EURO	2'319.10	413.49		2'732.59
1002.7	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	211'260.55	258'611.01		469'871.56
101	Guthaben	39'935.54	26'716.48	8'871.00	57'781.02
1015.1	Debitoren Verrechnungssteuer	10'766.99	10'399.86		21'166.85
1015.3	Debitoren Pächter	8'871.00		8'871.00	0.00
1015.9	Debitoren verschiedene	20'297.55	16'316.62		36'614.17
102	Anlagen	9'726'339.89	900'254.35	278'780.00	10'347'814.24
1020.1	Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter, Sparkonto	118'758.40	154.37		118'912.77
1020.2	St. Galler Kantonalbank, Sparkonto	13'500.54	16.88		13'517.42
1020.3	Alpha RHEINTAL Bank AG, Alpha Sparplus	166'166.85	83.10		166'249.95
1020.4	Alpha RHEINTAL Bank Festgeld 24.12.18-24.09.19	0.00	900'000.00		900'000.00
1020.5	Kassenobligationen/Obligationen	3'850'000.00		200'000.00	3'650'000.00
1021	Aktien und Anteilscheine	2'563'417.10			2'563'417.10
1022.1	Obligationen/Strukturierte Produkte	1'586'497.00		15'780.00	1'570'717.00
1023.2	Riet in der Marktgemeinde Lustenau	55'000.00		55'000.00	0.00
1023.3	Oekonomiegebäude	100'000.00			100'000.00
1023.4	Wohnhaus, Scheune mit Milchammer	100'000.00			100'000.00
1023.5	Liegenschaft Freihof	815'000.00			815'000.00
1023.6	Liegenschaft Kessler	350'000.00			350'000.00
1023.7	Grundstück Wildenau	8'000.00		8'000.00	0.00
108	Transitorische Aktiven	12'850.00		510.00	12'340.00
1080	Rechnungsabgrenzung	12'850.00		510.00	12'340.00

Bestandesrechnung per 31.12.2018

Beträge in CHF

Ortsgemeinde Schmitter
Föhrenstrasse 5
CH-9444 Diepoldsau

Seite 2
15.01.2019

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am 31.12.2017	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2018
2	PASSIVEN	11'244'202.30	7'719.98	86'582.35	11'165'339.93
20	Fremdkapital	33'912.15	3'656.50	30'000.00	7'568.65
200	Laufende Verpflichtungen	33'912.15	3'656.50	30'000.00	7'568.65
2000	Kreditoren	3'912.15	3'656.50		7'568.65
2040	Rückstellung Kindergarten	30'000.00		30'000.00	0.00
28	Spezialfinanzierungen	232'250.00		22'500.00	209'750.00
280	Verpflichtungen für Fonds	72'250.00		22'500.00	49'750.00
2804	Lehrlingsfonds	72'250.00		22'500.00	49'750.00
283	Rückstellung Spezialfinanzierungen	160'000.00			160'000.00
2831	Rückstellung Projekt Freihof	160'000.00			160'000.00
29	Eigenkapital	10'978'040.15	4'063.48	34'082.35	10'948'021.28
2900	Kapital	10'162'149.80			10'162'149.80
2980	übriges Eigenkapital	815'890.35		34'082.35	781'808.00
2999	Einnahmenüberschuss/-manko	0.00	4'063.48		4'063.48

Wertschriftenverzeichnis per 31.12.2018

	Anzahl / Nominal	Titel	Kurs	Kurswert CHF	Buchwert CHF
Sparkonti				298'680.14	298'680.14
Alpha RHEINTAL Bank AG		Sparplus-Konto		166'249.95	166'249.95
Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter		Firmen Anlagekonto		118'912.77	118'912.77
St. Galler Kantonalbank		Aktionärs-Sparkonto		13'517.42	13'517.42
Kassenobligationen/Termingelder				4'550'000.00	4'550'000.00
Alpha RHEINTAL Bank AG	1'900'000	Kassenobligationen	100.00	1'900'000.00	1'900'000.00
Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	1'400'000	Termingeldanlagen	100.00	1'400'000.00	1'400'000.00
Cembra Money Bank	350'000	Kassenobligationen	100.00	350'000.00	350'000.00
Alpha RHEINTAL Bank AG	900'000	Termingeldanlage	100.00	900'000.00	900'000.00
Obligationen / Strukturierte Produkte				1'536'040.00	1'570'717.00
2.125% Alpiq Holding 23	100'000	Obligationen	103.20	103'200.00	98'800.00
1.875% Kudelski 22	50'000	Obligationen	70.45	35'225.00	51'525.00
2 % Nant Drance 26	30'000	Obligationen	103.05	30'915.00	30'390.00
1.375 % St. Galler Kantonalbank 27	100'000	Obligationen	110.20	110'200.00	90'000.00
Raiffeisen Schweiz, 4.5 BSKT/Note 21	200'000	kapitalgeschütztes Produkt	97.04	194'080.00	200'000.00
Raiffeisen Schweiz, 4.5 BSKT/Note 21	50'000	kapitalgeschütztes Produkt	99.41	49'705.00	50'000.00
1.5% Note LafargeHolcim 22	300'000	kapitalgeschütztes Produkt	102.45	307'350.00	300'000.00
2.8% Multi BRC Raiffeisen 19	100'000	Strukturiertes Produkt	97.47	97'470.00	100'000.00
4.5% GEBN/Vontobel 19	100'000	Strukturiertes Produkt	80.50	80'500.00	100'000.00
6.05% Dufry/BCV 19	100'000	Strukturiertes Produkt	79.82	79'820.00	100'000.00
0.375 EFIG 21	200'000	Obligationen	99.80	199'600.00	199'700.00
1,125 Autoneum 23	100'000	Obligationen	96.75	96'750.00	100'168.00
1.125% Grand Dixance 24	100'000	Obligationen	100.00	100'000.00	100'134.00
1.75 Axpo 24	50'000	Obligationen	102.45	51'225.00	50'000.00
Aktien und Anteilscheine / Fonds				3'240'780.92	2'563'417.10
Alpha RHEINTAL Bank AG	222	Namenaktien	490.00	108'780.00	77'430.00
SFS Group N	180	Namenaktien	76.30	13'734.00	11'520.00
Rhy Bio Gas AG, Widnau	25	Namenaktien	0.00	0.00	0.00
St. Galler Kantonalbank	394	Namenaktien	451.50	177'891.00	65'000.00
Zuckerfabrik AG, Aarberg/Frauenfeld	28	Namenaktien	28.10	786.80	0.00
Grastrocknungsanlage Widnau	12	Namenaktien	0.00	0.00	0.00
Raiffeisen Pension Invest Fut. -A-	750	Anteile	134.60	100'950.00	101'062.50
Raiffeisen Futura - Swiss Stock	190	Anteile	240.63	45'719.70	40'430.10
Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	25	Anteilschein	200.00	5'000.00	5'000.00
Genossenschaft Alterwohnungen	2'251'500	Anteilschein	100.00	2'251'500.00	1'800'000.00
Credit Suisse Equity Small & Mid Caps	65	Aktienfonds	1'210.45	78'679.25	25'000.00
Janus Henderson Continental	2'683.594	Aktienfonds	EUR 9.11	27'529.25	16'000.00
Raiffeisen Futura CHF Bond	3'650	Obligationenfonds	107.81	393'506.50	401'974.50
UniGlobal	170	Aktienfonds	EUR 191.68	36'704.42	20'000.00
Total				9'625'501.06	8'982'814.24

Umrechnungskurs per 31.12.2018 EUR 1.1264

Die Ortsgemeinde Schmitter verfügt über keine anderen Beteiligungen, keine Rückstellungen, sowie keine Eventual- und Leasingverpflichtungen.

Liegenschaftsverzeichnis per 31.12.2018

Grundstücke in der Schweiz

GS-Nr	Objekt/Lage	Kultur	Fläche m ²	VW CHF	Schätzung vom	Bemerkung
178	Freihof	Liegenschaft (929 m ²)	464	815'000.00	25.08.2015	1/2 Anteil
179	LGS Kessler	Liegenschaft (428 m ²)	214	249'000.00	12.04.2016	1/2 Anteil
983	Rheinauen	Christbaumkulturen	14'461	4'600.00	22.07.2013	
983	Rheinauen	Wiese	2'473	2'400.00	22.07.2013	
1053	Kappensand	Wiese Acker	6'202	13'000.00	26.05.2016	
1062	Weid	Wiese Acker	8'580	21'000.00	22.07.2013	
1063	Weid	Wiese Acker	3'387	3'700.00	29.09.2009	
1072	Letten	Wiese Acker	101'897	269'000.00	05.10.2016	
1079	Letten	Wiese Acker	64'661	178'000.00	22.07.2013	
1084	Oberer Letten	Wiese Acker	57'676	1'938'000.00	30.10.2012	BR 30025
1087	Nollenstrasse	Strasse	4'733	0.00		
1088	Nollen	Wiese Acker	80'122	225'000.00	22.07.2013	
1089	Rheinauenstrasse	Strasse	2'052	0.00		
1090	Letten	Wiese Acker	72'272	201'000.00	22.07.2013	
1093	Wildenausand	Wiese Acker	2'843	6'000.00	22.07.2013	
1095	Auenstrasse	Strasse	939	0.00		
1104	Letten a/Kanal	Wiese Acker	3'006	6'000.00	22.07.2013	
1105	Letten a/Kanal	Wiese Acker	2'808	6'000.00	22.07.2013	
1106	Letten a/Kanal	Wiese Acker	3'861	8'000.00	22.07.2013	
1124	Güter/Wildenau	Wiese	4'089	4'300.00	28.09.2010	
1126	Wildenau	Wiese	2'246	8000.00	09.01.2018	
1127	Wildenau	Wiese Acker	6'548	16'000.00	14.11.2013	
1136	Wildenausand	Wiese Acker	10'345	25'000.00	14.11.2013	
1137	Wildenau	Wiese Acker	16'083	41'900.00	14.11.2013	
1137	Wildenau	Wald	6'500	1'100.00	14.11.2013	
1476	Schmitterhof	Einfamilienhaus		117'020.00	11.11.2016	
1477	Schmitterhof	Scheune		49'590.00	11.11.2016	
1661	Letten	Wiese Acker	27'937	78'000.00	22.07.2013	
1679	Kappensand	Wiese Acker	17'497	46'000.00	05.10.2016	
1689	Kappensand	Wiese Acker	196'221	662'250.00	11.11.2016	Schmitterhof
2266	Gewerbestrasse	Strasse	2'207	0.00		
2284	Ortsgmeindstrasse	Strasse	1'100	0.00		
2285	Nollenstrasse	Strasse	422	0.00		
2286	Ortsgmeindweg	Weg	96	0.00		
2287	Auenstrasse	Weg	75	0.00		
2391	Güter-Wildenau	Gewerbe/Industrie	780	183'000.00	07.04.2015	BR 30024
2399	Güter-Wildenau	Gewerbe/Industrie	2'452	454'000.00	09.10.2012	BR 30029
2530	Schmitterhof	Rinderlaufstall		343'110.00	11.11.2016	
2531	Schmitterhof	Pferdestall		106'270.00	11.11.2016	
2587	Hostet	Wiese	613	263'000.00	08.05.2012	
	Total		727'862	6'344'240.00		

Grundstücke in Vorarlberg

GS-Nr	Objekt/Lage	Kultur	Fläche m ²	Bemerkung
4957	Gsieg	Wiese / Streue	132'462	
4959/2	Oberes Gsieg	Wiese	11'181	
4959/4	Oberes Gsieg	Wiese	29'972	
4959/5	Oberes Gsieg	Wiese / Streue	88'710	
5196/1	Hörtli	Wiese Acker	178'035	
5198/1	Bildanger	Wiese	15'714	BR VLB
5199/1	Bildanger	Wiese Acker	74'243	
5199/2	äusserer Bildanger	Wiese Acker	17'019	
5201	äusserer Bildanger	Wiese Acker	301	
5202	An der Furch	Wiese Acker	1'829	
5203/1	äusserer Bildanger	Wiese Acker	11'499	
5203/2	Gstalden	Wiese Acker	507'910	
6857/2	äusserer Bildanger	Graben	1'140	
6863/7	Oberes Gsieg	Damm	1'742	
6871	Gstalden	Graben	2'562	
6872	Till / Gstalden	Weg	3'259	
6938/2	Gsieg	Weg	7'573	
6962/1	Gsieg	Graben	2'201	
6962/3	Bildanger	Weg	85	
6863/5	Obere Mähder	Damm	5'715	
6859/3	äusserer Bildanger	Wiese	34	
6968	Hörtli	Graben	3'068	
	Total		1'096'254	

Liegenschaften und Anlagen Schweiz und Lustenau

Bewertung / Bilanzierung in CHF per 31.12.2018

Bewertung nach amtlichen Verkehrswerten **6'344'240.00**

Buchwert per 31.12.2018 1'365'000.00

Einzelausweis der Beiträge an Vereine, Institutionen und Öffentlichkeit im 2018

Empfänger	Verwendung	Betrag
Altersheim Rheinauen	Rollstuhlantrieb	6'718.85
Altersheim Rheinauen	Verein Lebensfreude	1'000.00
Altersheim Rheinauen	Tablet für Aktivierungstherapie	632.80
Bibliothek Widnau	Jahresbeitrag	2'000.00
Dreikampfgruppe Rhybueba	Jahresbeitrag	500.00
Entlastungsdienst Rheintal	Jahresbeitrag	500.00
Evang. Kirchgemeinde Diepoldsau-Widnau-Balgach	Kids Lager	500.00
FC Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	2'000.00
FC Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Lottomatch	90.00
Ferienpass Mittelrheintal	Ferienpass 2018	300.00
Generalabonnement SBB		14'000.00
Gymnastikgruppe Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	500.00
Insieme Rheintal	Fest der Volksmusik	5'000.00
Jugendarbeit	Jahresbeitrag	10'000.00
Jugendfeuerwehr Mittelrheintal	Jahresbeitrag	500.00
Jungwacht & Blauring Diepoldsau-Schmitter	70-Jahr Jubiläumsfeier	1'000.00
Kavallerieverein Unterrheintal	Pferdesporttage Diepoldsau	500.00
Krippenbaufreunde Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	500.00
Ludothek Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	500.00
Männerchor Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	1'000.00
Markamt Heerbrugg	Jahresbeitrag	100.00
Musikverein Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	2'000.00
Musikverein Diepoldsau-Schmitter	Neuuniformierung	20'000.00
Naturschutzbund Vorarlberg	Förderbeitrag Wiesenbrüterschutz in VlbG	85.00
Naturschutzgruppe Alta Rhy	Jahresbeitrag	500.00
Ornithologischer Verein "Die Drossel"	Jahresbeitrag	120.00
Procap St.Gallen-Appenzell	Jahresbeitrag	100.00
Rapid Freunde	Christbaumfahrten	300.00
RG Gym Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Vereinsfahne	500.00
Rietbegehung	Rietbegehung 2018	20'976.40
Samariterverein Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Individualkurs für Diepoldsauer Vereine	720.00
Samariterverein Diepoldsau-Schmitter	Ganzkörperpuppe	2'663.75
SC Rheintal	Beitrag Hockey goes to school	500.00
Schule Diepoldsau-Schmitter	Schülerhort	15'000.00
Schützenverein Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Ersatz Trefferanzeige	5'000.00
Spielgruppe Diepoldsau-Schmitter	Waldkiste	500.00
Spitex Verein Diepoldsau-Schmitter	Seniorenausflug	1'000.00
St. Gallische Rheumaliga	Jahresbeitrag	100.00
Sternwarte Kantonsschule Heerbrugg	Jahresbeitrag	100.00
SVD Diepoldsau-Schmitter Aktivriege	Insel Games	500.00
SVD Diepoldsau-Schmitter Frauenriege	Jahresbeitrag	500.00
SVD Faustball	Jahresbeitrag	2'000.00
SVD Jugendriege	Beitrag an Trainingslager	300.00
Tennisclub Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Sanierung Tennisanlage	2'000.00
Theatergruppe Rhybrugg	Jahresbeitrag	500.00
TIXI-Rheintal	Jahresbeitrag	100.00
Verein Rhein-Schauen	Jahresbeitrag	210.00
Verein Rhyboot, Altstätten	Jahresbeitrag	100.00
Verschiedene		98.00
Wohnheim Felsengrund	Jahresbeitrag	100.00
TOTAL		124'414.80

Nummer	Bezeichnung	Budget 2018		Rechnung 2018		Budget 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Budget
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG	479'782.35	479'782.35	472'957.68	472'957.68	457'000.00	457'000.00
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	141'650.00		127'526.22		137'250.00	
01	Legislative und Exekutive	82'450.00		77'826.30		81'550.00	
011	Legislative	37'450.00		36'577.85		37'550.00	
110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	36'150.00		34'950.35		36'150.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden	150.00		120.00		150.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	5'000.00		4'293.70		5'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	31'000.00		30'536.65		31'000.00	
111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	1'300.00		1'627.50		1'400.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden	600.00		560.00		400.00	
309900	Spesenentschädigungen	700.00		1'067.50		1'000.00	
012	Exekutive	45'000.00		41'248.45		44'000.00	
120	Ortsverwaltungsrat	45'000.00		41'248.45		44'000.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden	32'000.00		31'500.00		32'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	6'500.00		4'433.80		7'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	6'500.00		5'314.65		5'000.00	
02	Allgemeine Dienste	59'200.00		49'699.92		55'700.00	
022	Allgemeine Dienste, übrige	59'200.00		49'699.92		55'700.00	
220	Allgemeine Verwaltung	59'200.00		49'699.92		55'700.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	7'000.00		4'248.30		7'000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'800.00		1'285.70		1'800.00	
309900	Spesenentschädigungen	500.00		304.90		500.00	
310000	Büromaterial	4'000.00		3'577.15		4'000.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'000.00		2'740.76		3'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	17'500.00		14'393.80		14'000.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	7'000.00		5'167.51		7'000.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	400.00		360.00		400.00	
316100	Mieten, Archivkosten	4'000.00		3'760.00		4'000.00	
363200	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	6'000.00		5'861.80		6'000.00	
2	BILDUNG	39'000.00	24'000.00	37'500.00	22'500.00	39'000.00	24'000.00
21	Obligatorische Schule	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
218	Tagesbetreuung	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
2180	Schülerhort	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
363200	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
023	Berufliche Grundbildung	24'000.00	24'000.00	22'500.00	22'500.00	24'000.00	24'000.00
230	Berufliche Grundbildung	24'000.00	24'000.00	22'500.00	22'500.00	24'000.00	24'000.00
2300	Stipendien	24'000.00	24'000.00	22'500.00	22'500.00	24'000.00	24'000.00
363701	Stipendien	24'000.00		22'500.00		24'000.00	
450100	Entnahmen aus Lehrlingsfonds		24'000.00		22'500.00		24'000.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	101'700.00	14'000.00	98'965.15	13'560.00	68'500.00	14'000.00
32	Kultur, übrige	74'200.00	14'000.00	71'575.15	13'560.00	40'000.00	14'000.00
321	Bibliotheken	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3210	Bibliotheken	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
322	Musik und Theater	23'500.00		23'500.00		4'000.00	
3220	Musik und Theater	23'500.00		23'500.00		4'000.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	23'500.00		23'500.00		4'000.00	

Nummer	Bezeichnung	Budget 2018		Rechnung 2018		Budget 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Budget
329	Kultur, übrige	48'700.00	14'000.00	46'075.15	13'560.00	34'000.00	14'000.00
3290	Kulturförderung	48'700.00	14'000.00	46'075.15	13'560.00	34'000.00	14'000.00
311010	Fahnen, Kunstgegenstände, Wappen	1'500.00		0.00	240.00	500.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	1'000.00		0.00		0.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	12'200.00		11'098.75		12'500.00	
363610	Kosten Generalabonnement	14'000.00		14'000.00		14'000.00	
363620	Schülertag	0.00		0.00		7'000.00	
363621	Rietbegehung	20'000.00		20'976.40		0.00	
425010	Ertrag Generalabonnement		14'000.00		13'320.00		14'000.00
34	Sport und Freizeit	27'500.00		27'390.00		28'500.00	
341	Sport	15'000.00		14'890.00		15'000.00	
3410	Sport	15'000.00		14'890.00		15'000.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	15'000.00		14'890.00		15'000.00	
342	Freizeit	12'500.00		12'500.00		13'500.00	
3420	Freizeit	12'500.00		12'500.00		13'500.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'500.00		2'500.00		3'500.00	
363630	Jugendarbeit	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	10'000.00		10'351.65		10'500.00	
52	Invalidität	8'000.00		8'218.85		8'000.00	
	Leistungen an Invalide	8'000.00		8'218.85		8'000.00	
5240	Beiträge an Invalide/Organisationen/Heime	8'000.00		8'218.85		8'000.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	8'000.00		8'218.85		8'000.00	
53	Alter und Hinterlassene	2'000.00		2'132.80		2'500.00	
535	Leistungen und das Alter	2'000.00		2'132.80		2'500.00	
5350	Dienstleistungen und Beiträge für das Alter	2'000.00		2'132.80		2'500.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'000.00		2'132.80		2'500.00	
6	VERKEHR	5'500.00	2'500.00	1'054.00	392.00	30'500.00	5'000.00
61	Strassenverkehr	5'500.00	2'500.00	1'054.00	392.00	30'500.00	5'000.00
615	Gemeindestrassen	5'500.00	2'500.00	1'054.00	392.00	30'500.00	5'000.00
6150	Strassen, Brücken und Plätze	5'500.00	2'500.00	1'054.00	392.00	30'500.00	5'000.00
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		270.00		500.00	
314100	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	5'000.00		784.00		30'000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2'500.00		392.00		5'000.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	108'700.00	96'200.00	88'396.60	103'508.55	102'700.00	96'000.00
81	Landwirtschaft	64'000.00	94'200.00	47'953.55	98'193.55	64'000.00	94'000.00
812	Strukturverbesserung	64'000.00	94'200.00	47'953.55	98'193.55	64'000.00	94'000.00
8121	Schmitterhof	16'500.00	15'000.00	4'023.05	15'000.00	12'500.00	14'500.00
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		300.00		500.00	
313400	Sachversicherungsprämien	2'000.00		882.65		2'000.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	14'000.00		2'840.40		10'000.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		14'500.00		14'500.00		14'500.00
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		500.00		500.00		0.00
8122	Waldhaus / Falkenhütte	4'700.00		3'315.55		4'700.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00		465.00		1'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	200.00		0.00		200.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		1'951.80		2'000.00	
314900	Unterhalt Waldhaus/Falkenhütte	1'000.00		800.75		1'000.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500.00		98.00		500.00	

Nummer	Bezeichnung	Budget 2018		Rechnung 2018		Budget 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Budget
8123	Pachtland	42'800.00	79'200.00	40'614.95	83'193.55	46'800.00	79'500.00
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'500.00		3'225.00		3'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	300.00		462.50		300.00	
310900	Diverse Materialien	5'000.00		3'940.80		5'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	17'000.00		15'588.20		20'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	3'000.00		2'556.80		3'000.00	
313700	Steuern und Abgaben	3'500.00		3'166.70		3'500.00	
313701	Steuern nach Feldkirch	4'000.00		5'088.35		5'000.00	
313702	Steuern nach Lustenau	4'500.00		3'956.65		4'000.00	
363400	Perimeterbeiträge	3'000.00		2'629.95		3'000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		700.00		805.20	0.00	
447001	Pachterträge Rheinbauteile		2'300.00		2'322.00		2'300.00
447002	Pachterträge Bodenpacht Schweiz		31'000.00		31'538.00		31'000.00
447003	Pachterträge Bodenpacht Österreich		45'000.00		48'528.35		46'000.00
447004	Jagd-pacht		200.00		0.00		200.00
82	Forstwirtschaft	44'700.00	2'000.00	40'443.05	5'315.00	38'700.00	2'000.00
820	Forstwirtschaft	44'700.00	2'000.00	40'443.05	5'315.00	38'700.00	2'000.00
8200	Forstwirtschaft	44'700.00	2'000.00	40'443.05	5'315.00	38'700.00	2'000.00
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	15'000.00		14'545.00		15'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	1'500.00		1'412.25		1'500.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		1'848.50		2'000.00	
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	500.00		480.65		500.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	14'000.00		14'340.95		10'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	200.00		171.00		200.00	
314500	Unterhalt Wald und Alpen	4'500.00		3'667.00		4'500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	7'000.00		3'977.70		5'000.00	
425000	Verkäufe		2'000.00		5'315.00		2'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN	68'500.00	309'000.00	38'177.83	279'694.78	68'500.00	318'000.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	68'500.00	309'000.00	38'177.83	279'694.78	68'500.00	318'000.00
961	Zinsen		111'000.00		115'799.78		112'000.00
9610	Zinsen		111'000.00		115'799.78		112'000.00
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		400.00		867.63		400.00
440200	Zinsen Finanzauslagen		600.00				600.00
440900	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		95'000.00		99'664.45		96'000.00
442000	Dividenden		15'000.00		15'267.70		15'000.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	68'500.00	198'000.00	38'177.83	163'895.00	68'500.00	206'000.00
9630	Liegenschaft Freihof	65'000.00	75'000.00	35'056.23	31'485.00	65'000.00	75'000.00
313100	Planungen und Projektierungen Dritter	40'000.00				40'000.00	
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	25'000.00		35'056.23		25'000.00	
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		35'000.00		31'485.00		35'000.00
489710	Entnahmen aus Reserve Liegenschaften FV		40'000.00				40'000.00
9631	Liegenschaft Kessler	3'500.00	13'000.00	3'121.60	17'400.00	3'500.00	16'000.00
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	3'500.00		3'121.60		3'500.00	
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		13'000.00		17'400.00		16'000.00
9633	Grundstücke im Baurecht		110'000.00		115'010.00		115'000.00
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		110'000.00		115'010.00		115'000.00
	Abschluss	4'732.35	34'082.35	70'986.23	53'302.35	50.00	
489300	Entnahmen aus Eigenkapital		34'082.35		34'082.35		
330000	Abschreibungen			63'000.00			
441000	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV				19'220.00		
341000	Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV			3'922.75			
900000	Ertragsüberschuss	4'732.35		4'063.48		50.00	

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Schmitter

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2018 sowie den Antrag des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2019 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Ortsverwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie der Antrag des Rates über den Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2018 der Ortsgemeinde Schmitter sei zu genehmigen.
2. Der Antrag des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2019 sei zu genehmigen.

Die Geschäftsprüfungskommission dankt dem Rat sowie den Angestellten und Beauftragten für Ihren Einsatz für die Ortsgemeinde Schmitter.

Schmitter, 16. Januar 2019

Die Geschäftsprüfungskommission

Remo Spirig
Sandra Frei-Weder
Lydia Schmid-Roth

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Vorstehende Jahresrechnung der Ortsgemeinde Schmitter abgelegt und unterzeichnet:

Schmitter, 11. Januar 2019

Die Kassierin:
Petra Spirig Kunz

Vorstehende Jahresrechnung wurde vom Ortsverwaltungsrat geprüft und gut geheissen:

Schmitter, 11. Januar 2019

Namens des Ortsverwaltungsrates

Der Präsident:
Bruno Spirig

Die Ratsschreiberin:
Marlies Zellweger-Senti

Vorstehender Voranschlag wurde vom Ortsverwaltungsrat geprüft und gut geheissen:

Schmitter, 11. Januar 2019

Namens des Ortsverwaltungsrates

Der Präsident:
Bruno Spirig

Die Ratsschreiberin:
Marlies Zellweger-Senti

Vorstehende Jahresrechnung und Voranschlag wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden:

Schmitter, 16. Januar 2019

Namens der Geschäftsprüfungskommission

Remo Spirig
Sandra Frei-Weder
Lydia Schmid-Roth

Vorstehende Jahresrechnung 2018 und das Budget für das Jahr 2019 sind von der Bürgerschaft am 22. Februar 2019 genehmigt worden.

Schmitter, 22. Februar 2019

Der Gemeindeführer:

Die Protokollführerin:

Konstituierung für die Amtsdauer 2017 bis 2020

Ortsverwaltungsrat	Bruno Spirig, Präsident Hanspeter Weder-Heule, Vizepräsident Alfred Spirig Remo Spirig-Chéreau Ignaz Benz-Spirig
Geschäftsprüfungskommission	Remo Spirig Sandra Frei-Weder Lydia Schmid-Roth Paul Frei (bis 31.12.2018) Nadine Kuster-Weibel (bis 31.12.2018)
Ratsschreiberin	Marlies Zellweger-Senti
Kassierin	Petra Spirig Kunz
Stimmzähler	Jakob Zellweger-Züst Petra Weder Simon Lässer Marlis Huber-Sieber Bianca Grüninger-Frei

Ressorts

Schmitterhof Stellvertreter	Remo Spirig-Chéreau Bruno Spirig
Forst (Nollen, Gstalden, Till) Stellvertreter	Hanspeter Weder-Heule Alfred Spirig
Christbäume (Rheinauen, Till) Stellvertreter	Hanspeter Weder-Heule Alfred Spirig
Rheinauen (Pflanzgärten) Stellvertreter	Ignaz Benz-Spirig Remo Spirig-Chéreau
Pachtböden, Riet, Flussgräben, Streue Stellvertreter	Alfred Spirig Hanspeter Weder-Heule
Strassen Stellvertreter	Alfred Spirig Hanspeter Weder-Heule
Liegenschaften/Finanzen Stellvertreter	Bruno Spirig Ignaz Benz-Spirig

Notizen



Zum Gedenken

Wir gedenken unserer im 2018
verstorbenen Schmitter Ortsbürger.

Spirig-Riesbacher Regina	1926
Frei Maria	1917
Schüpbach-Weder Ernst	1938
Lässer-Steiner Franz	1943
Weder-Weder Heidi	1940
Spirig-Angehrn Rosa	1940
Spirig-Hutter Johann	1936



www.og-schmitter.ch